

## Tekst gwarowy 2 &mdash; Bugaj (B. Karaś)

Autor: Halina Karaś

Tekst nagrała Halina Karaś, wstępny zapis &mdash; Monika Kresa, weryfikacja zapisu i opracowanie &mdash; Halina Karaś.

Informatorka 1: Barbara Karaś, z domu Bugno, ur. w 1933 r. w Bugaju. Była najmłodszym dzieckiem w wielodzietnej rodzinie. Ojciec był miejscowym kowalem i wiejskim poetą (jego brat na początku XX wieku kształcił się w jasielskim gimnazjum, a następnie studiował we Lwowie, gdzie zmarł trzy miesiące przed święczeniami kapłańskimi). Ukończyła 4 klasy szkoły podstawowej w Bugaju. Po wojnie poszła do Biecza do klasy VII (ostatniej klasy szkoły podstawowej) i jednocześnie do I klasy szkoły krawieckiej, ale musiała przerwać naukę ze względu na biedę i śmierć ojca. Po wyjściu za mąż pracowała na niewielkim gospodarstwie (niecałe 2 ha) i wychowywała czworo dzieci. W 1971 r. ukończyła kurs krawiecki i zaczęła pracować jako chałupniczka. Nie wyjeżdżała nigdzie na dłużej z rodzinnej wsi. Piosenka o &bdquo;ruskiej komunie&rdquo;

{vm}T404.mp3|L{/vm}

A jak wkroczyli bolszewicy do nos, to strąśnie tatuś był nieciekawy na tórn kórnune, no i i tak, znowu {tt}użycie liczby mnogiej w stosunku do jednej godnej szacunku osoby &mdash; tzw. pluralis maiestaticus. |ułożyli{/tt} takom piosynke: Nasa Warszawa, kolybka kórnuny Nikt z tego rządu niezadowolóny, Na nic sie przydo rusko dyktatura, Bo łu Póloloka jest wiynkso kultura. Pólolak na Warszawie i {tt}płótniankę, tj. ubranie płócienne. |putnianke{/tt} sprzedoł, A za łojczyne swoje życie łoddoł, Na nic sie przydo rusko dyktatura, Bo łu Póloloka jest wiynkso kultura. Wnet zajaśnieje na niebie łuna, I wtedy pryśnie ta rusko kórnuna. Na nic sie przydo rusko dyktatura, Bo łu Póloloka jest wiynkso kultura.